

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 60 (2002)  
**Heft:** 308

**Artikel:** Fotografische Beobachtung der Saturnbedeckung  
**Autor:** Jost-Hediger, Hugo  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-898465>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Saturnbedeckung vom 3. November 2001

THERESE JOST- HEDIGER

Die Saturnbedeckung vom 3. November 2001 wurde durch uns ganz unterschiedlich erlebt und auch beobachtet. Aus diesem Grund nachfolgend die drei Erlebnisberichte.

## UFO erscheint hinter dem Mond

In der Nacht vom 3. November 2001 befinden sich vier Mitglieder unserer Astro-Gruppe auf der Plattform der Sternwarte. Warm gekleidet warten wir voller Vorfreude auf das grosse Ereignis. Die CCD-Kamera ist am Leitrohr der Schmidt montiert, der Fotoapparat wartet auf der Optischen Bank im Sonnenlabor (das Mondlicht wird mit dem Coelostaten eingefangen). Auch die Feldstecher auf den Stativen stehen bereit, und es kann los gehen.

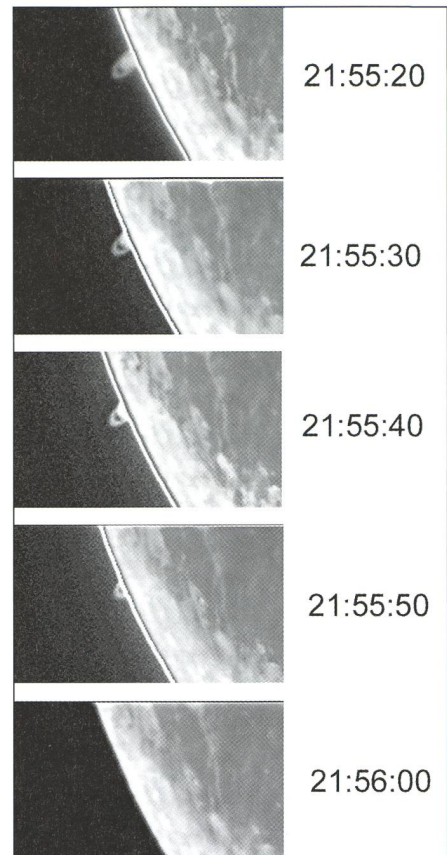
Die Freude ist gross, denn heute ist uns das Wetter ausnahmsweise wohl gesonnen. Fasziniert beobachtet jedes in seinem Instrument, wie sich der Mond langsam aber stetig dem Saturn nähert und ihn schliesslich zu verschlucken scheint. Pünktlich wie vorhergesagt um 22:05 ist die Saturn-Bedeckung komplett und nur noch der Mond allein

sichtbar. Zeit also, sich bei einem Kaffee im Restaurant aufzuwärmen und dann rechtzeitig zum zweiten Teil der Vorstellung wieder bereit zu sein.

Eine Stunde später erscheint Saturn langsam wieder am Rand der dunklen Mondscheibe. Da im Feldstecher der Saturn-Ring nicht erkannt werden kann, ist nur eine helle Ellipse zu sehen. Es scheint, als ob hinter dem Mond ein UFO erscheinen würde.

Wir sind alle übergelukkiglich, dass wir dieses seltene Ereignis beobachten konnten.

THERESE JOST- HEDIGER  
Jurasternwarte Grenchen



Der Mond im Anflug auf Saturn. Refraktor  $f=1250$  mm, abgeblendet auf 1:50, CCD Kamera ST7.

# Fotografische Beobachtung der Saturnbedeckung

HUGO JOST- HEDIGER

Die fotografische Beobachtung einer Saturnbedeckung ist nicht ganz einfach. Der Helligkeitsunterschied zwischen Saturn und dem Mond ist recht gross, und sobald der Mond in die Nähe von Saturn kommt, wird Saturn von ihm völlig überstrahlt. Er ist in diesen letzten Minuten von blossen Auge nicht mehr sichtbar und sogar im Feldstecher nur noch sehr schwer erkennbar.

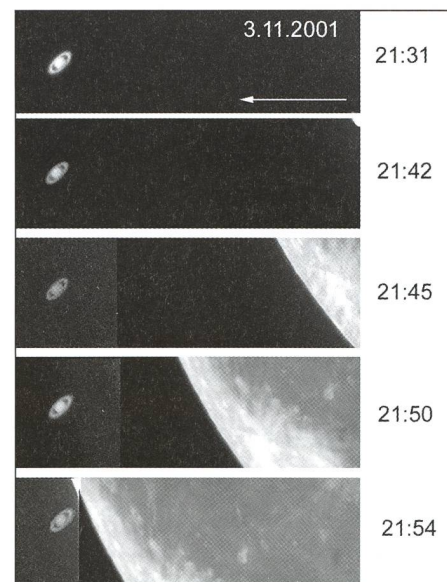
Glücklicherweise stehen uns Amateurastronomen seit einigen Jahren leistungsfähige elektronische CCD-Kameras zur Verfügung, die es uns erlauben, auch in sehr schwierigen Situationen (grosse Helligkeitsunterschiede) brauchbare Aufnahmen zu gewinnen.

Die «Rohaufnahmen» können nach der Aufnahme im PC weiter verarbeitet werden, wobei helle Stellen und dunkle Stellen des Bildes separat mit unterschiedlichen Verfahren bearbeitet und dann wieder zusammengesetzt werden können. Die Aufnahmen dieser Saturn-

bedeckung wurden so im Computer verarbeitet, dass sowohl der Mond als auch Saturn zu sehen sind. Die hellen Ränder am Mond stammen von der Verarbeitung und sind am Mond selber in dieser Form nicht sichtbar.

HUGO JOST- HEDIGER  
Jurasternwarte Grenchen  
E-mail: jurasternwarte@bluewin.ch

Saturn wird vom Mond verschluckt.  
Refraktor  $f=1250$  mm, abgeblendet auf 1:50, CCD Kamera ST7.



## Saturnbedeckung durch den Mond

Wir schreiben Samstag, den dritten November 2001 Sternzeit. Es ist Abend, der Autor dieses Berichtes samt Frau und Kind parkieren auf dem Grenchenberg, um im Restaurant Unterberg ein Fondue zu verzehren.

Kaum haben wir parkiert, stellt ein anderer Fahrer seinen Kombi neben unseren. Die Kleber auf dem Heck kommen mir so bekannt vor. Und wer steigt aus? Richtig, Hugo und Therese haben den Weg zur Sternwarte ebenfalls gefun-